



Zeppelin NT (Promotion)

Zeppelin NT (Promotion)

Am 18.09.1997 um 18:46 Uhr hebt LZ N07, als erster Nachkriegszeppelin zu seinem Jungferflug ab. Der Zeppelin NT („ Neuer Technologie „) wurde von der Zeppelin Luftschifftechnik GmbH in Friedrichshafen am Bodensee entwickelt und gebaut. Er zählt, trotz seiner starren Innenstruktur, zur Familie der halbstarren Luftschiffe. Mit einer Länge von 75 m und innovativster Technik ist der Zeppelin NT zur Zeit das größte und modernste Luftschiff der Welt. Die 3 x 200 PS Kolbenriebwerke sorgen für eine Höchstgeschwindigkeit von 125 Km/h und die schwenkbaren Antriebseinheiten verleihen dem Zeppelin NT eine bisher unerreichte Manövrierfähigkeit. Neben dem Prototyp wurden noch zwei weitere Luftschiffe vom Typ LZ N07 gebaut. Betrieben werden die Luftschiffe von der Deutschen Zeppelin-Reederei GmbH, eine Tochtergesellschaft der Zeppelin Luftschifftechnik GmbH. Seit Aufnahme des kommerziellen Flugbetriebes im August 2001 konnten bereits über 40.000 Passagiere das Erlebnis Zeppelinflug genießen. Auch in anderen Einsatznischen, insbesondere aber in der Werbung wurde der Zeppelin NT sehr erfolgreich eingesetzt. Mehrere Wochen lang flog er über Hessen und die angrenzenden deutschen Bundesländer: Der FFH-HIT-Zeppelin. Der hessische Privatsender HIT RADIO FFH schickte im Herbst 2004 den FFH-HIT-Zeppelin übers FFH-Land. An Bord hatte das weltweit größte Luftschiff 50.000 Hits. Die FFH-Hörer kassierten richtig Kohle: 150.000 Euro wurden mit dem FFH-HIT-Zeppelin gewonnen. FFH spielt die Hits: Mehrmals täglich wurde ein Hit im Programm von FFH gesucht. Wer bei Hessens Radio Nr. 1 anrief und den Hit richtig tippte, gewann. Hessens Radio Nr. 1 wünscht viel Spaß mit ihrem Revell-Zeppelin!

On 18.09.1997 at 18.46 hours, LZ NO7 took off on its maiden flight as the first post-war zeppelin. The Zeppelin NT (New Technology) was developed and built by Zeppelin Luftschifftechnik GmbH in Friedrichshafen on the Bodensee. Despite its rigid internal structure, it belongs in the family of semi-rigid air ships. With a length of 75 m and the most innovative technology the Zeppelin NT is currently the largest and most up-to-date airship in the world. Three 200 hp piston engines give it a top speed of 125 kph and the swivelling air screws give the Zeppelin NT a manoeuvrability never before achieved. In addition to the prototype two other type LZ NO7 airships were built. These airships are operated by the Deutsche Zeppelin-Reederei GmbH a subsidiary of the Zeppelin Luftschifftechnik GmbH. Since they went into commercial operation in August 2001 over 40,000 passengers have enjoyed the experience of flying in a zeppelin. The Zeppelin NT has also been used very successfully in other niche applications, particularly publicity. For weeks on end the FFH-HIT-Zeppelin flew over Hesse and neighbouring German provinces. In autumn 2004 the Hessian commercial radio station HIT RADIO FFH sent the FFH-HIT-Zeppelin out over the FFH territory. The largest airship in the world had 50,000 hits on board. The FFH listeners were coining it in: 150,000 Euros were won with the FFH-HIT-Zeppelin. FFH played the hits: several times a day one hit was requested on the FFH programme. Anyone who called up Hesse Radio 1 and guessed the right one won. Hesse Radio 1 hopes you enjoy your Revell Zeppelin!

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Modell in Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omaisuutta. Laittoaan kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.

Design utviklet av og eies av Revell GmbH & Co. KG. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkcija i prava vlasnosti firme Revell GmbH & Co. KG. Nielegalna podrabianie jest zabroniona pod odpowiedzialnoscia sadowna.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemece takip edilecektir.

A forma előállításja és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bírósági útdíjaztat.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Form vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsingten worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger søgssages.

Модель изготовлена и принадлежит собственности фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозаконные подделки преслед и отсы в судебном порядке.

Η μορφή κατασκευαστηκε και περιηλθε ιδιοκτησια της Revell GmbH & Co. KG. Οι παρανομιες μιμησεις θα καταδικωνται δικοτικοως.

Tvar byl vytvořen firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejím vlastnictvím. Profí nezákonným nepodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlaćene kopije bodo pravno kaznjene.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauteilen verwendet werden.
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Hinnmuna seiraufval symbolit, jotta käytleään seiraavissa kokoonasitahie ssa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstoppene som følger.
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w późniejszych etapach montażowych.
Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılmak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, preste atención a los símbolos que se usan en las siguientes etapas de montaje.
Observera: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestrøg.
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βωμικές ανακατασκευές.
Dbejte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stupních.
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.

Kleben
 Glue
 Collee
 Lijmen
 Engomar
 Colar
 Incollare
 Limmasz
 Limmas
 Klibning
 Lim
 Kleben
 Przykleić
 κόλλημα
 Yapıştırma
 Lepeni
 ragasztani
 Lepiti

Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 No engomar
 Colar
 Non incollare
 Limmasz
 Limmas
 Klibning
 Lim
 Kleben
 Nie przyklejać
 μη κολλάτε
 Yapıştırmayın
 Nelepit
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti

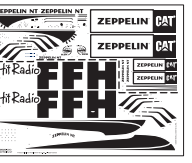
86

Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpiar las piezas
 Peça transparente
 Partie transparente
 Genomsiktliga delar
 Läpinäkyvät osat
 Gennemsigtige dele
 Gjennomsiktige deler
 Προφανείς детали
 Elementy przezroczyste
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetsző alkatrészek
 Deli ki se jasno vide
 Делъ метан високоу

Bauteile trocken lassen
 Clear parts
 Déjar sécher les pièces
 Dejar secar las piezas
 Deklar secar os componentes
 La delene torke
 Allow the parts to dry
 Ouderdelen laten drogen
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osien kuivua
 Låt byggdelarna torka
 Lad komponenterne tørre
 Części pozostaw do wyschnięcia
 Yapi parçalarını kurumaya bırakınız
 Jednotlivé díly nechte zaschnout
 Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν
 Pustite da sestavi deli posušijo
 Делъ метан високоу

Klebeband
 Adhesive tape
 Dévidoir de ruban adhésif
 Plakband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Tejp
 Teippi
 Tape
 Tape
 Klibningsbånd
 Tašma klijajca
 κόλλητική ταινία
 Yapıştırma bandı
 Lepící páska
 ragasztószalag
 Traka z lepilom

Abziehbild in Wasser erweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mollifier et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen
 Remojar y aplicar las decalcomanías
 Pár de molho em água e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och fäst dekalerna
 Immersere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och fäst dekalerna
 Dyp og bløt et på
 Погружить картинку наклейки в ванночку
 Zmiekczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 βουτήξτε τη γαλκμονία στο νερό και τοποθετήστε την
 Çakırtmayı sudu yumuşatın ve koyun
 Obitak namočit ve vodě a umištiti
 a matricát vzibem bežtatni és felhelyezni
 Preslikač potopiti v vodo in zatem nanašati



Loch bohren
 Make a hole
 Faire un trou
 Maak een gat
 Pracitar un taladro
 Perforar
 Fare un foro
 Borra hål
 Poraa reikä
 Der boies et hul
 Bor hull
 Просверлить отверстие
 wywiercić otwór
 ανοίξετε τρύπα
 Delik açın
 Vyvrtat díru
 lyukat furni
 Narediti luknjico

Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezelife handling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpide kulan vieressä sivulla
 Det samme arbejds fortlages på den modsatte liggende side
 Gjenta prosedyren på siden tværs overfor
 Повторить такую же операцию на противоположной стороне
 Taki sam przebieg czynności powtórz na stronie przeciwej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani

Wahlweise
 Optional
 Facultatif
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facultativo
 Valittu
 Vaintoehtoisesti
 Efter eget valg
 Valgfritt
 Ha valbor
 Do wyboru
 envalaktiká
 Szempeli
 Voliteľné
 tetszés szerinti
 način izbire

Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détacher au couteau
 Met een mesje afsnijden
 Separar con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skar loss med kniv
 Irola veltsejla
 Adskilles med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Отделить ножом
 Oddzić nożem
 Διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıçak ile kesin
 Oddziłt pomoc noże
 kés segítségével leválasztani
 Oddelilt z nožem

Benötigte Farben/Used Colors

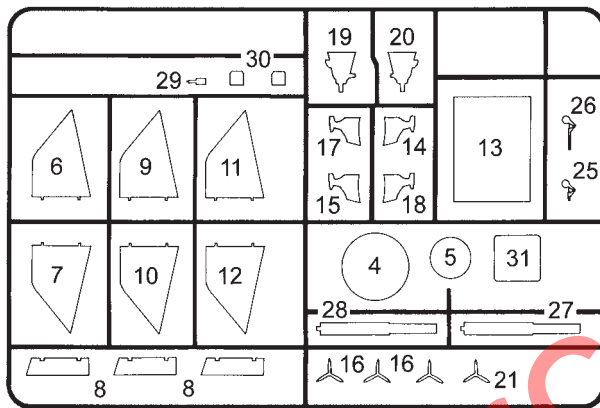
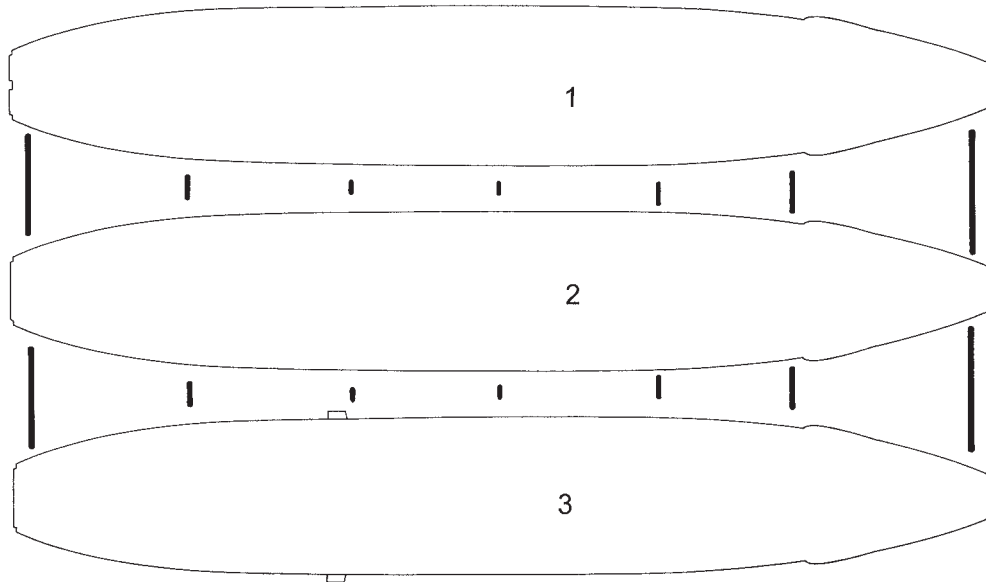
Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benötigte kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Använda färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende färger	Nødvendige farver Необходимые краски	Potrebne kolory Απαιτούμενα χρώματα	Gerekli renkler Potrebne bary	Szükséges színek Potrebne barve
80% weiß, seidmatt 301 white, silky-matt blanc, satiné mat wit, zijdemat bianco, mate seda branco, fosco sedoso bianco, opaco seta vit, sidenmatt valkoinen, silkinhimmeä hvid, silkematt белый, шелковисто-матовый biały, jedwabisto-matowy λευκό, μεταξωτό ματ beyaz, ipek mat bílá, hedvábně matná fehér, selyemmatt bela, svila mat	20% hellgrau, seidmatt 371 light grey, silky-matt gris clair, satiné mat lichtgrijs, zijdemat gris claro, mate seda cinzento claro, fosco sedoso grigio chiaro, opaco seta lysgrå, sidenmatt vazaleanharmaa, silkinhimmeä lysgrå, silkematt светло-серый, шелковисто-матовый jansozary, jedwabisto-matowy ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ açık gri, ipek mat světlošedá, hedvábně matná világosszürke, selyemmatt svetlo siva, svila mat	B feuerrot, glänzend 31 fiery red, gloss rouge feu, brillant rood helder, glansend rojo fuego, brillante vermelho vivo, brilhante rosso fuoco, lucente eldröd, blank tulipunainen, kiiltävä ildröd, skinnende ildröd, blank огненно-красный, блестящий czerwony ognisty, blyszczący κόκκινο ματ, υαλοστερό ateş kırmızısı, parlak ohnivě červená, lesklá tűzpiros, fényes ogenj rdeča, bleskajoča	C anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antracite, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasiitti, himmeä koksgrå, mat antracit, matt антрацит, матовый antracyt, matowy ανθρακί, ματ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tanno siva, mat	D aluminium, metallic 99 aluminium, metallic aluminium, métallique aluminium, metallic aluminio, metalizado aluminio, metálico aluminio, metallic aluminium, metallic aluminium, metallik aluminium, metallak aluminium, metallic алюминиевый, металлик aluminium, metaliczny αλουμίνιο, μεταλλικό aluminium, metalik hliníková, metaliza aluminium, metall aluminium, metalik	E hellgrau, seidmatt 371 light grey, silky-matt gris clair, satiné mat lichtgrijs, zijdemat gris claro, mate seda cinzento claro, fosco sedoso grigio chiaro, opaco seta lysgrå, sidenmatt vazaleanharmaa, silkinhimmeä lysgrå, silkematt светло-серый, шелковисто-матовый jansozary, jedwabisto-matowy ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ açık gri, ipek mat světlošedá, hedvábně matná világosszürke, selyemmatt svetlo siva, svila mat			

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesehene Reklamationsendungen werden von uns nicht angenommen!**
 „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktversand gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.
 Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.
 Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.
 Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
 Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X, Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.
 This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain. Revell GmbH & Co. KG, Boston Houso, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.
 For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
 Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 322557 Bünde. Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.
 Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

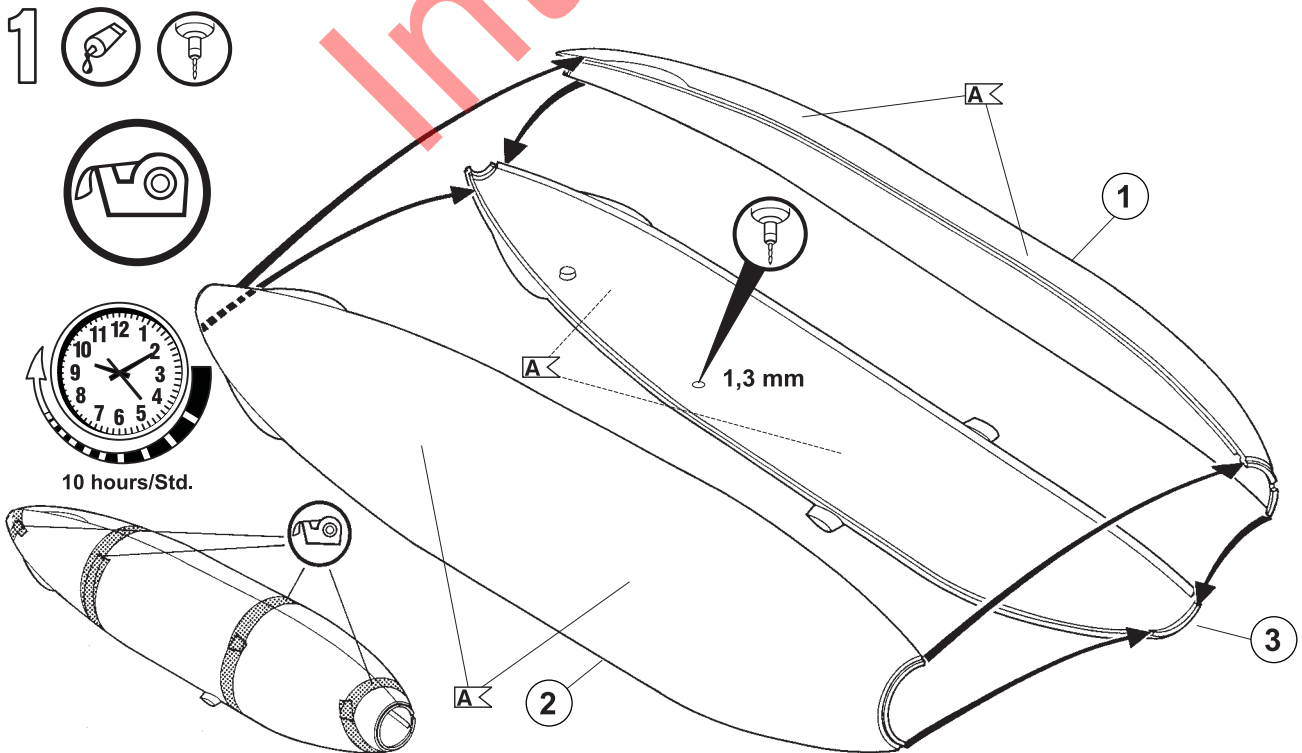


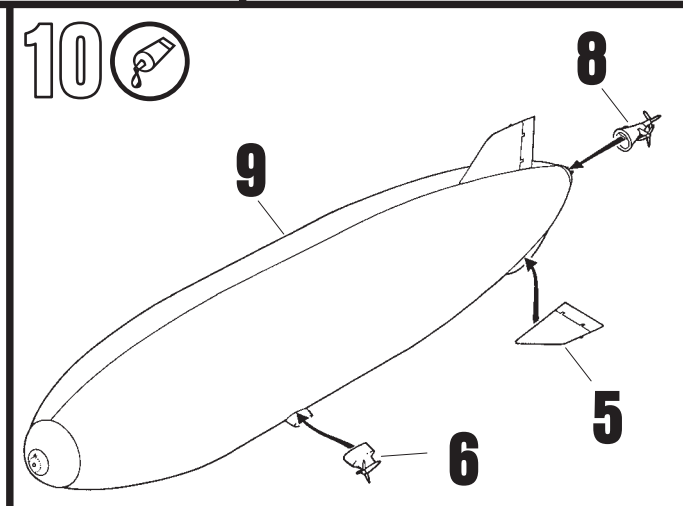
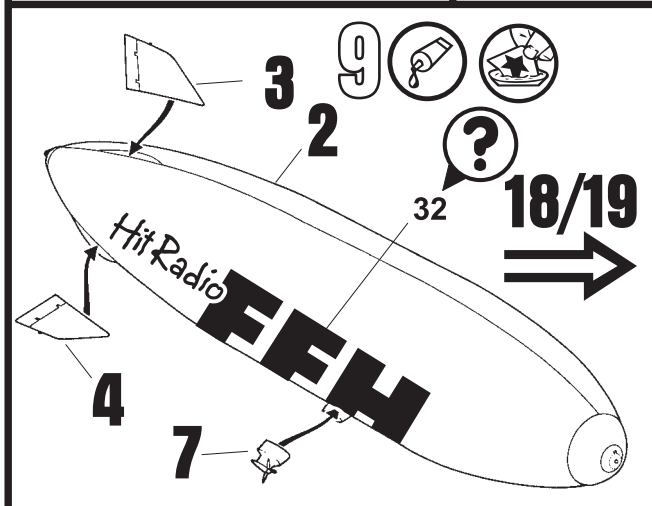
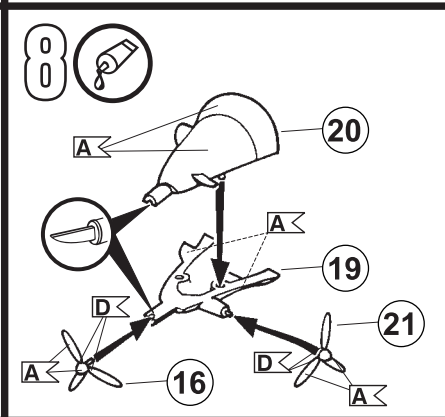
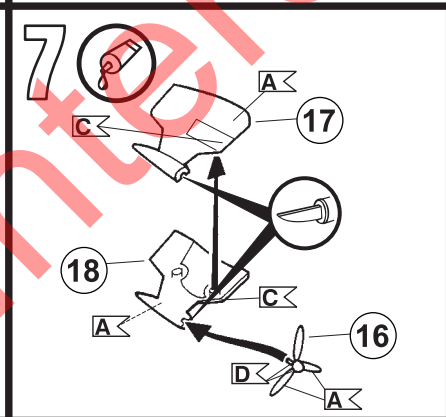
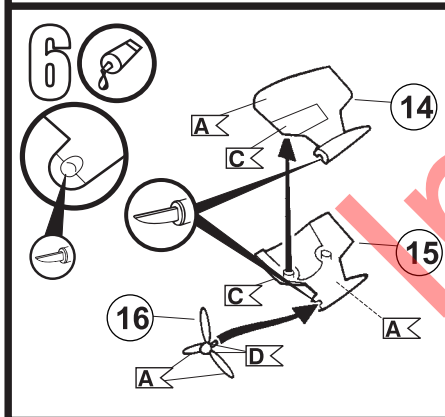
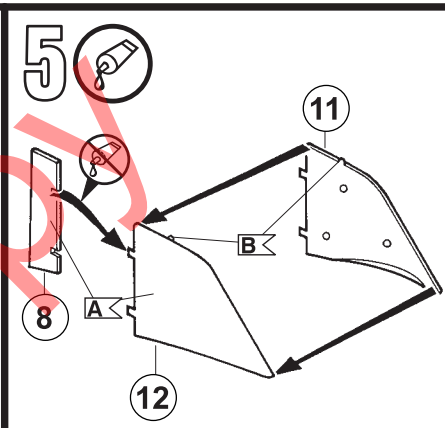
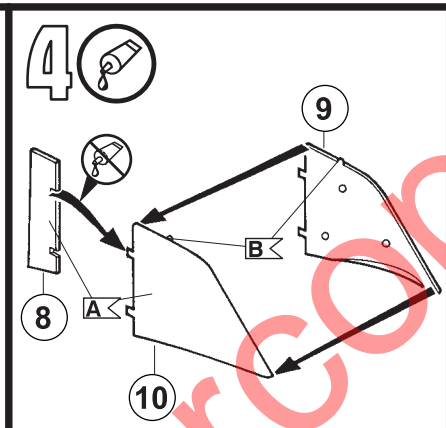
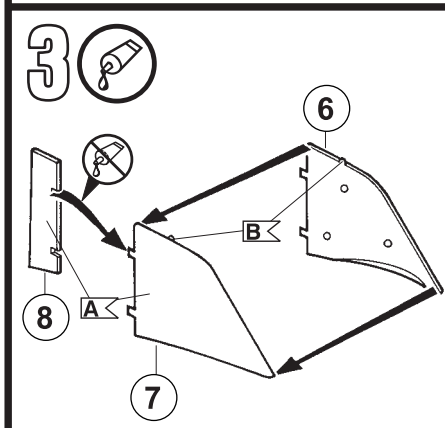
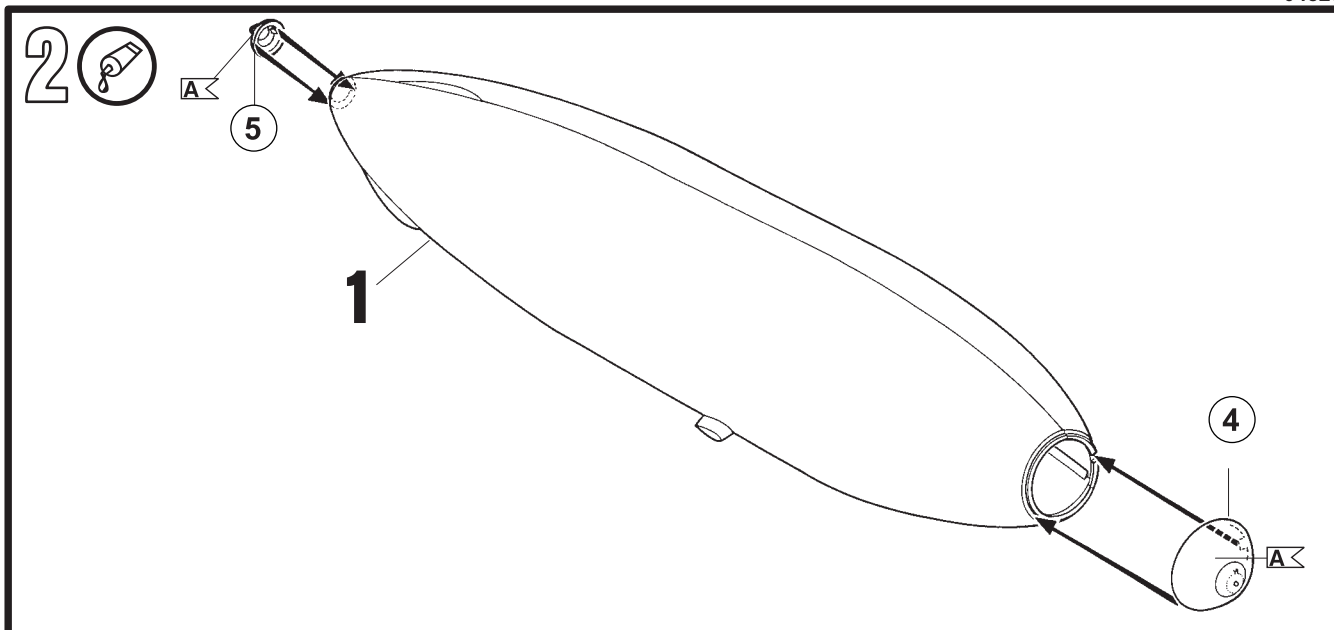
ZEPPELIN **CAT**



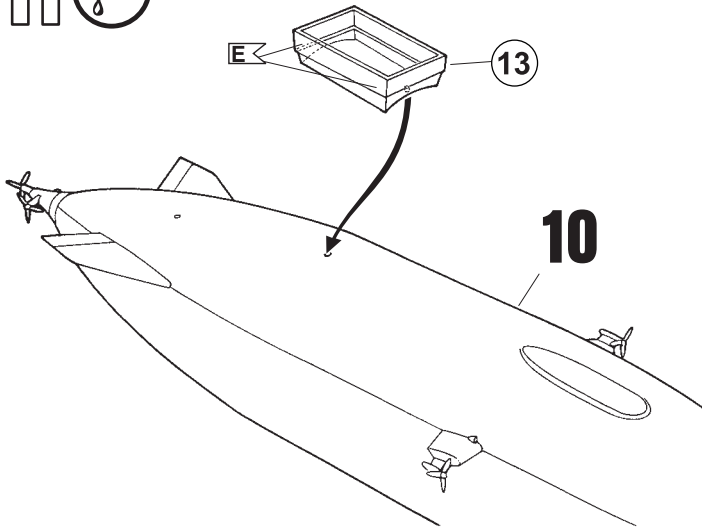
Hit Radio

FFH

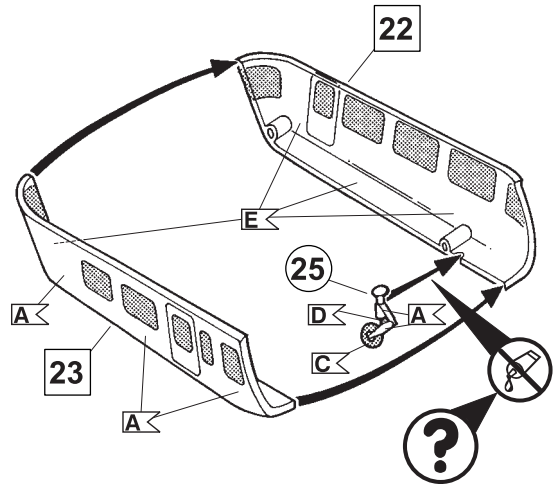




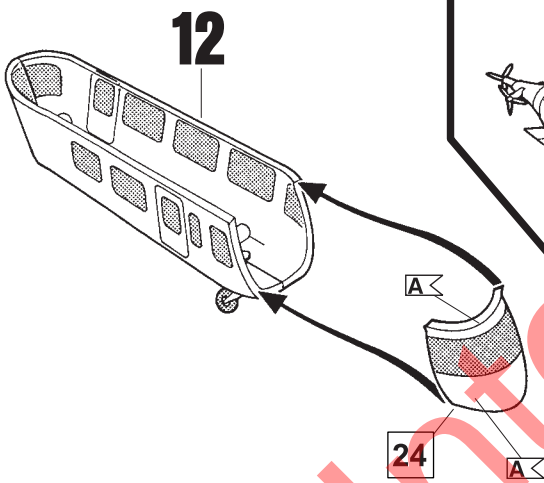
11 



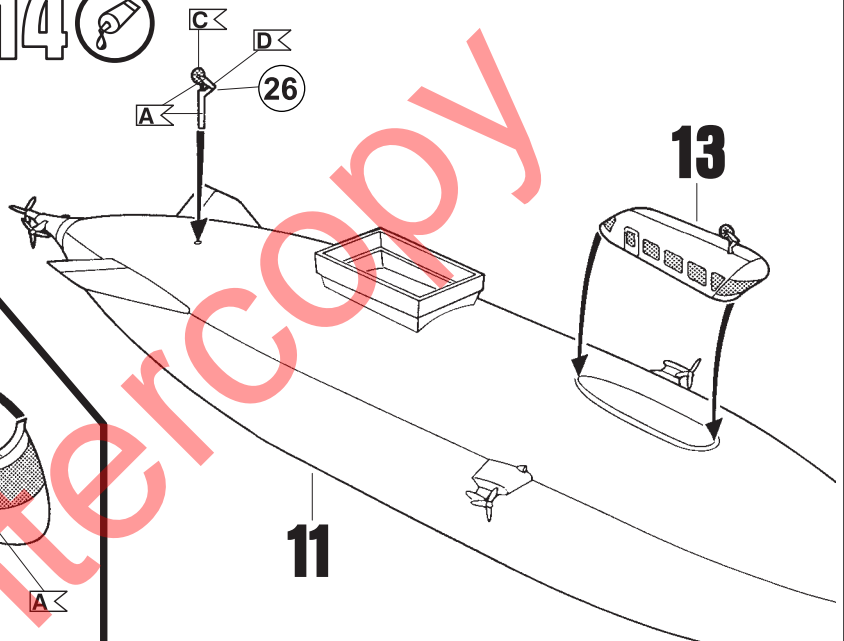
12 



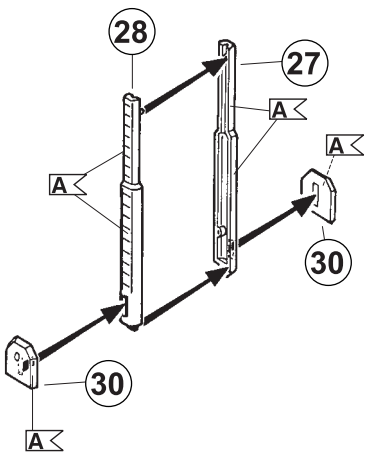
13 



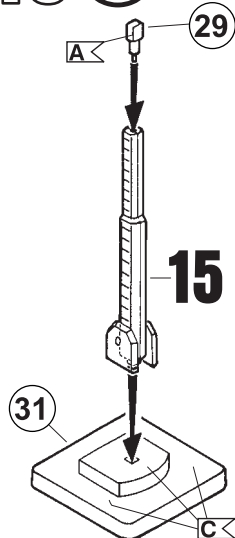
14 



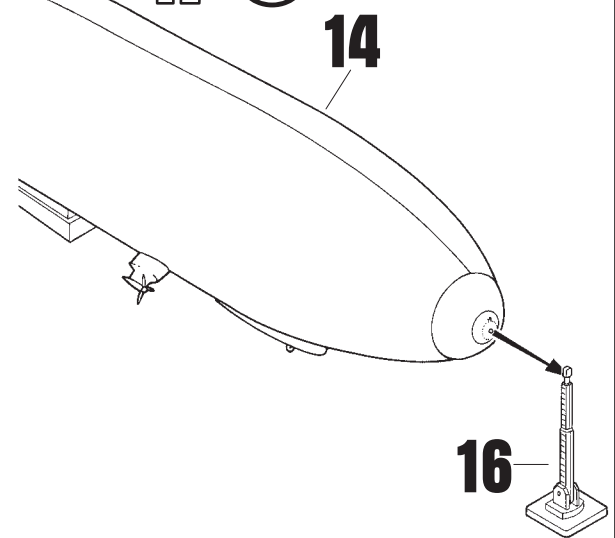
15 



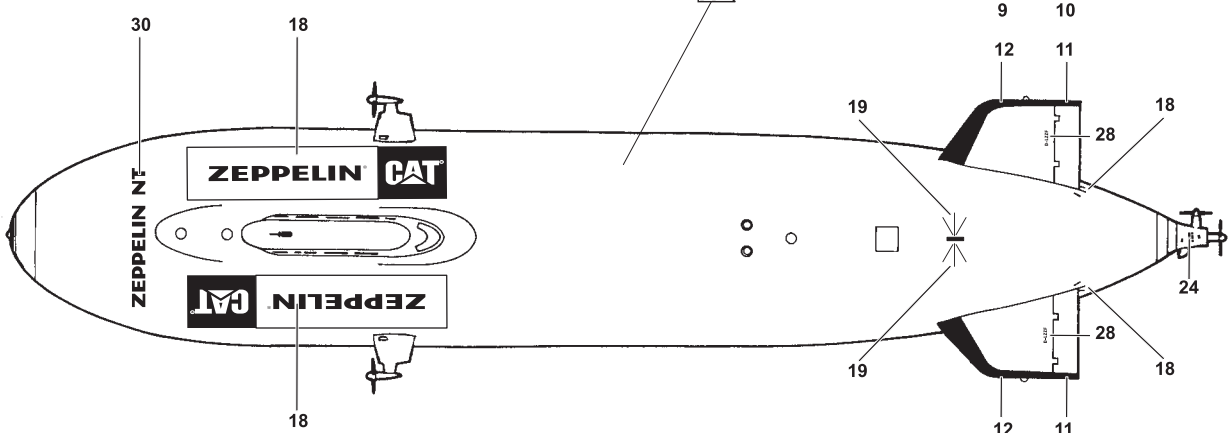
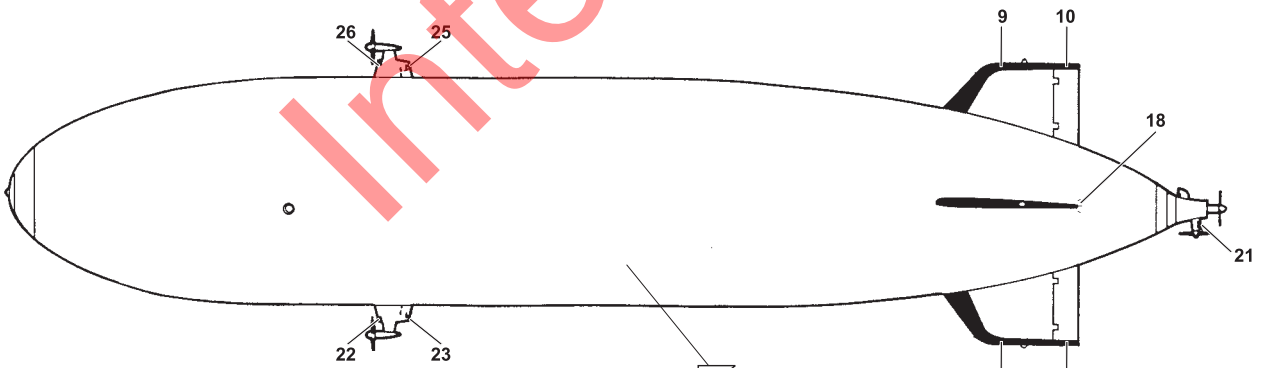
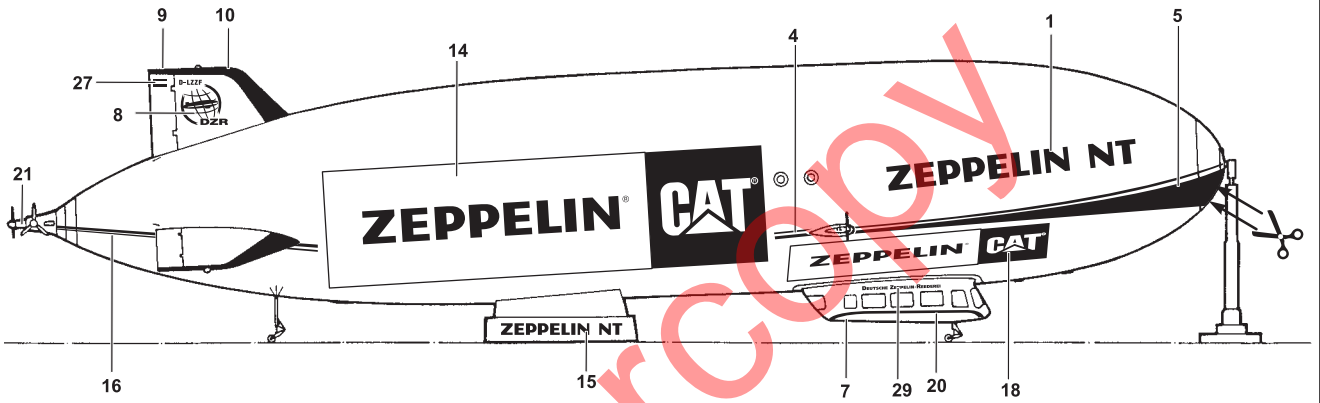
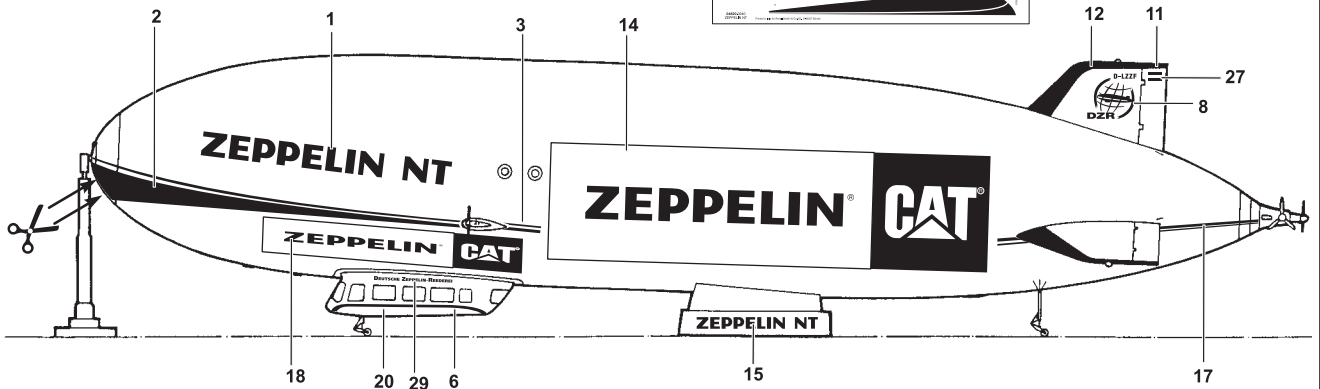
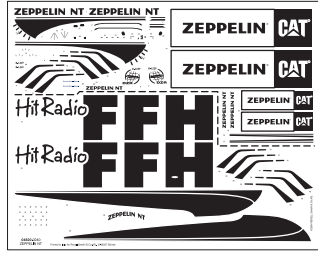
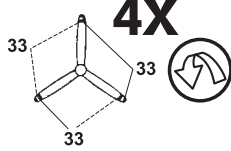
16 



17 



18



19

